

# EVROPSKA CENTRALNA BANKA

## SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 16. decembra 2004

**o spremembah Smernice ECB/2004/13 o opravljanju storitev na področju upravljanja rezerv v eurih preko Eurosistema za centralne banke v državah zunaj Evropske unije, za države zunaj Evropske unije in za mednarodne organizacije**

(ECB/2004/20)

(2004/916/ES)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 12(1), člena 14(3) in člena 23 Statuta,

Člen 1

Smernica ECB/2004/13 se spremeni, kot sledi:

ob upoštevanju naslednjega:

1. Naslov se nadomesti z naslednjim:

(1) Stranke, za katere se lahko opravljajo storitve Eurosistema na področju upravljanja rezerv skladno s Smernico ECB/2004/13 <sup>(1)</sup>, so države zunaj Evropske unije (zunaj EU), centralne banke ali denarne oblasti v državah zunaj EU in mednarodne organizacije.

**„Smernica Evropske centralne banke z dne 1. julija 2004 o opravljanju storitev na področju upravljanja rezerv v eurih preko Eurosistema za centralne banke in države zunaj euroobmočja in za mednarodne organizacije (ECB/2004/13)“.**

(2) Svet ECB glede na nedavni razvoj dogodkov in po dodatni oceni meni, da bi bilo koristno razširiti opredelitev stranke tako, da bi vključili tudi države članice, ki niso sprejele eura, in njihove nacionalne centralne banke (NCB). Smernico ECB/2004/13 bi bilo torej treba ustrezno spremeniti.

2. Člen 1 se spremeni, kot sledi:

(a) prva alineja se nadomesti z naslednjo:

(3) V skladu s členom 12(1) in členom 14(3) Statuta so smernice ECB sestavni del prava Skupnosti –

„vse vrste bančnih poslov“ vključujejo opravljanje storitev Eurosistema na področju upravljanja rezerv za centralne banke in države zunaj euroobmočja in za mednarodne organizacije v zvezi z upravljanjem rezerv teh centralnih bank, držav in mednarodnih organizacij;“;

<sup>(1)</sup> Smernica 2004/546/ES Evropske centralne banke (UL L 241, 13.7.2004, str. 68).

(b) četrta alineja se nadomesti z naslednjo:

„stranka“ pomeni katero koli državo (vključujoč kateri koli javni organ ali državno agencijo), katero koli centralno banko ali denarno oblast zunaj euroobmočja ali katero koli mednarodno organizacijo, za katero član Eurosistema opravlja storitve Eurosistema na področju upravljanja rezerv;“;

(c) zadnja alineja se črta.

*Člen 2*

**Začetek veljavnosti**

Ta smernica začne veljati 22. decembra 2004.

*Člen 3*

**Naslovniki**

Ta smernica je naslovljena na NCB držav članic, ki so sprejele euro.

V Frankfurtu na Majni, 16. decembra 2004

*Za Svet ECB*

*Predsednik ECB*

Jean-Claude TRICHET